



The Blue Beret

Wednesday

24th November

1971

Issued by the Public Information Office
of the United Nations Force in Cyprus.

Volume Nine No. 35

WELCOME COBBER



● Commander A. Fry is seen here welcoming Sergeant W. Horsnell (left).

Commander A. Fry, Australian Civilian Police Contingent Commander, was at Nicosia Airport last week to meet the new arrivals to Austcivpol. 19 members arrived for a 12 month tour of duty.

CHRISTMAS CARDS

UNFICYP Christmas Cards are now available to members of UNFICYP, and can be obtained from the Secretariat Personnel and Travel Officer.



VISIT BY DIRECTOR (DESIGNATE) OF BRITISH ARMY STAFF DUTIES

Major General W.G.H. Beach toured units of Britcon during his visit to Cyprus, prior to his appointment as Director of Army Staff Duties. He is seen here (right) talking with Major J. Heath (left) Officer Commanding the UNFICYP Aviation Flight, and Colonel D. Thornton, Combritcon.



● Seen disembarking from the plane are (left to right) Inspector J. Stanley, Inspector R. Harper, Sergeant K. Sloan, and Sergeant J. Quarrell.



SPECIAL MEDAL PARADE

A rare "medal parade" was recently held for 1st Lieutenant T. Dalskov, (pictured right), of Dancon XV. Some months ago, he was injured in a road accident in Cyprus and was repatriated to Denmark. Unfortunately, as a result of this accident he had a leg amputated.

By special appointment from the Secretary-General, U Thant, it was decided that he should be presented with the UN medal by the Commanding Officer of the Danish UN Department, Lieutenant Colonel L. M. K. Skern (pictured left). The ceremony took place at the 1st Lieutenant's home.



● SOO Dancon XV afleverer for sidste gang



● FN-afdelingens repræsentant, PRLT Koll, tager afsked med chef Dancon XVI i Kastrup

DANCON NYT



● Selvom apostlenes heste endnu står på dansk grund, begynder jorden at gynges. Der er en dejlig, men også vemodigstemning i forventningerne om indførelse af kommende oplevelser og indtryk. Vi håber alle i redaktionen, at I fik byttet koteletter og mundaftryk med dem, dette tilkommer.

KOMMANDO-OVERDRAGELSE

Her overdrager OL Nørgård det store og ærefulde job som chef for Dancon-styrken, idet Dancon XVI nu vil overtage og fortage og fortsætte DANCON XV's veludførte tjeneste i den ny chef, OL Ubbes ånd.

I denne forbindelse afholdtes en parade med følgende overdragelse af trofæer og værdighedstegn, og vi har forevigt dette kongelige øjeblik, som sikkert bliver det eneste tidspunkt, vi vil se vores chef med horn i panden.

→ ● Der ses skråt til højre og tænkes skråt op! LT P.F. Hansen og PRLT Horsted.



● "Hvem sagde 'pink'?"



● Neglerensereksersits in spe!



MÅNGA BRA LÄDERLIRARE

BATALJONEN FÅR ETT STARKT LAG

Första fotbollsturneringen inom bataljonen har sparkat igång och är nu då denna tidning utkommer helt avslöjad. Därmed är också bästa pluton korad. Kan man så här förhandstippla att det blir andra pluton som tar hem segern.

Första delen av tävlingen fungerade som utslagsturnering. Då sex lag ställde upp blev det alltså tre kvar och det är alltså dessa som spelat en serie i denna vecka.

Syftet med denna första turnering har varit att få fram ett bataljonslag så fort som möjligt. Eventuellt blir det match mot turkarna redan den 26:e nov. Enligt idrottsledarna inom bataljonen lär det inte vara svårt att sälla fram elva bra spelare. Svårigheten blir vår snarare att kunna välja rätt bland den stora mängd duktiga spelare som finns inom bataljonen.

I de inledande matcherna möttes första och tredje pluton och andra och fjärde. Vidare spelade stab och tross en mycket intressant match. Först efter förlängning med två gånger fem minuter och straffsparksläggning kunde matchen avgöras.

Resultat från inledningsmatcherna: första plut - tredje plut 5-0, andra plut - fjärde plut 8-2, stab - tross 3-2. Flest mål i första omgången gjorde Riekkola i första



pluton som prickade in fyra fullträffar.

Det har också varit en hyfsad publik vid matcherna. Plutonernas mannar har i mån av möjlighet mött

upp och hejat på de sina. Berömvärd domare vid samtliga matcher har varit porstexpeditören Sture Gustafsson.

BILDERNA:

Det var ordentligt hårda tag vid matchen mellan andra och fjärde pluton. På översta bilden ses Hans-Åke Arnesson från andra pluton i vit tröja invecklad i närkamp med Rickie Andersson, fjärde i mörk tröja.

Tempot i matchen var högt och på mittersta bilden ses fjärde-plutonarna Per Ek och Lars Öhman svalka sig i pausen.

På bilden längst ned håller andra pluton på att få sitt sjätte mål. Målvakten har ingen chans att klara det hårda skottet.

DYKUTFLYKT ARRANGERAS PÅ SÖNDAGAR

En mindre dykarkubb har bildats inom 47-an. Dessvärre finns inte möjlighet till någon utbildning av dykare. Intresserade är dock välkomna med ut på dyknas turer under veckosluten. Det är indrottsunderbefäl Stig Edqvist som håller i trädnarna och varje vecka sätter han på kompaniets anslagstavla upp en lista där de som vill åka med kan anteckna sig. Priset är i regel ett pund och i det ingår transport, båtresa och mellanmål.

Dykarna har redan varit ute och tittat på den del av Salamis som ligger under havsytan. Vidare här man en helg letat efter ett vrak i Fig tree bay. Vraket hittade ingen men däremot träffade man på en stor samling havsabborrar som lungt simmade omkring i det klara vattnet. Dessa abborrar kan väga upp till 300 kg.



I VECKAN

I gångna veckan har fyra man ur bataljonen visat sina talanger vid den stora badmintonturneringen Cyprus open. Det var postmästaren Lennart Nilsson, plutonchefen Jan During, stf plutonchefen Bengt Byström och menige Johan Morgan Sandström. Nu fick "de svenske" inte spela mer än var sin match. De åkte ut på direkten. Enligt en ringsiderrapportör kämpade dock alla så svetten flöt och motståndarna från bl a England och Danmark fick sanerligen arbeta för sina segrar. Tävlingsarna avverkades vid den engelska basen i Episcopi väster om Limassol.

Det är inte endast torra tjänstetelegram som kommer till eller sänds från den svenska bataljonen. En del artighet-smedeandelen, tack och annat trevligt dyker också upp då och då. Ur telegramsörden under den första månaden kan t ex nämnas Force Commanders telegram där han hälsar 47-an välkommen till ön och tjänsten. I meddelandet hoppas han också att det skall gå bra för bataljonen.

Till Gustaf Adolf-dagen sände bataljonen genom kontingentchefen Ingemar Bondeson ett gratulationstelegram hem till HM Konungen. Som svar på detta fick bataljonen den 13 november ett telegram med texten: Mitt varma tack. Lycka till. Gustaf Adolf.

Också från Force Commander kom det lyckönskningstelegram till bataljonen med anledning av GA-dagen.

Ett dussin befäl från 47-an har varit på briefing vid UNFICYP HQ utanför Nicosia. Något nytt om eventuell förlängning av cypermandatet framkom inte. Klart betonades dock att FN har ont om pengar.

Bland gästerna på campen under den gångna veckan kan nämnas Force Commander med fru och dotter som deltog i ett kvällsparty med middag på offmässen. Med var också Sveriges ambassadör i Beirut Åke Jonsson och den svenske konsuln på Cypern Haholiades.

Tältbranden vid OP:t i Chatos då tredje pluton tjänstgjorde där håller fortfarande på att utredas. Turligt nog skadades ingen vid händelsen men branden innebar en ny varning till alla som handskas med dessa fantastiska värmemaskiner. Kontrollera lågan så ofta som möjligt. Den vill gärna växa en överhettad kamin blir lätt och en farlig fyrverkeripjäs.

SWEDCON NEWS

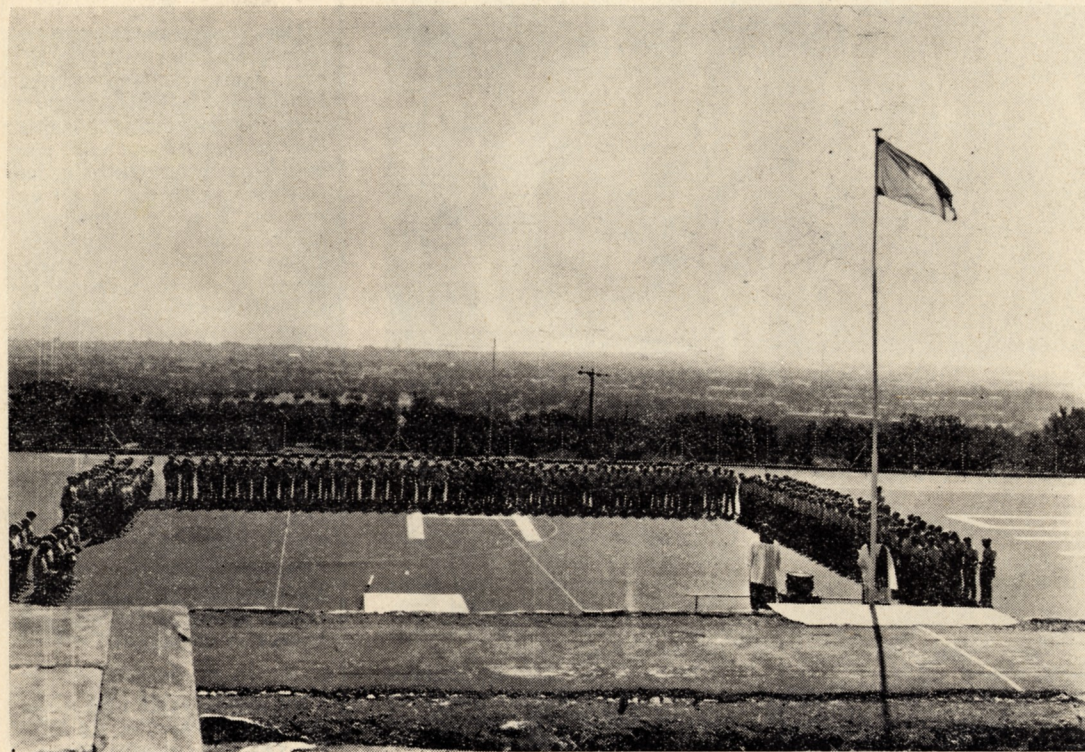
Swedish Forces Photos

REMEMBRANCE DAY SERVICES

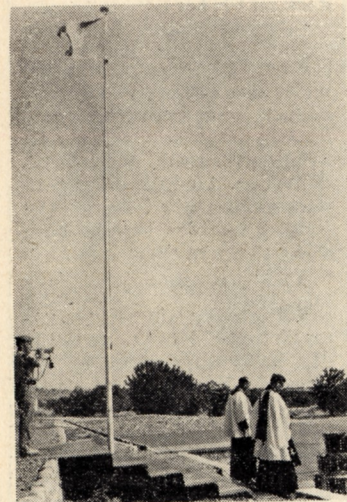
Three interdenominational Remembrance Day services were held at separate locations by members of Britcon. Members of the HQ Staff, Force Reserve and units based at Camp UNFICYP attended with representatives from the Canadian and Australian Contingents a service at the RAF Church Nicosia.

The 1st Battalion the Royal Irish Rangers held two services one on the square at Polemidhia Camp and a similar service at Paphos.

BRITCON NEWS



● The Interdenominational Drumhead Remembrance Day Service held at Polemidhia Camp on Sunday 14 November. A similar service was held at Paphos at the same time.



● Corporal Monagher blows the Last Post during the Drumhead Remembrance Day Service at Polemidhia Camp. The chaplains officiating at the service were Father Holman (RC) and Rev Huddleston from RAF Berengaria.

KELLY'S DOMAIN

"Join the Army and see the world". Join 8 Squadron, Royal Corps of Transport and see Cyprus

That is what members of the squadron say. In particular Driver "Ned" Kelly who drives the UNFICYP thirty nine seater bus. Quite a change from his normal job which is driving a four ton truck. His tasks have included motoring the Gordons' band around the island on their official engagements, taking football teams to their fixtures, assisting in transporting personnel to the airport on rotations. Added to



these tasks he has a daily run between Blue Beret Camp and Camp UNFICYP with the shift signallers at the Com-

● Photographed last Sunday after the Remembrance Day Service at Nicosia, Colonel D. E. Thornton, Combritcon, (centre) with (left) Commander A. A. Fry, Austcivpol, and Lieutenant Colonel G. H. Lessard, Commanding Officer of the Canadian Contingent battalion the 2nd Battalion The Royal 22e Regiment.



● The Last Post being sounded during the service at RAF Nicosia.

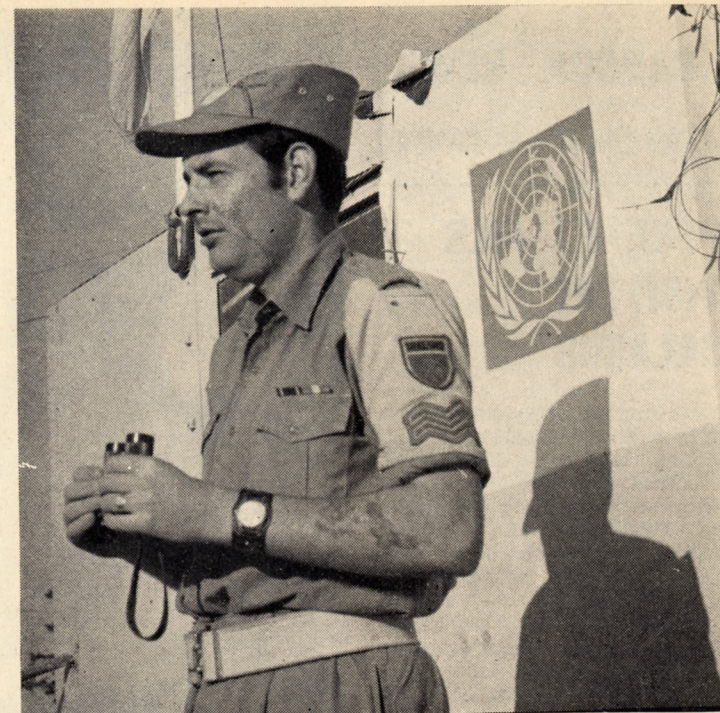
cen. By the end of his tour there won't be many places left on the island where Driver Kelly hasn't driven his bus.

VIGILANT PEACE KEEPERS

One of the most important men in the United Nations Peace Keeping Force is the man at the OP. On the shoulders of this "man on the spot" rests the responsibility of keeping UNFICYP informed of all actions which might be a threat to the maintenance of peace and harmony on the island.

21st Infantry Group are responsible for the manning of OPs in the Larnaca District. UN duties in Larnaca Company area are particularly important since the Artemis Road is one of their responsibilities. Along this route there are four OPs, with a sub supply depot at Custom House.

The major headaches here are the dual responsibility for keeping sharp surveillance over one of the closest confrontation areas on the island, and coping with casual traffic, particularly tourists, who traverse this road en route to the renowned shrine of the Hala Sultan Tekke.



IRCON NEWS



● Custom House, as well as being an OP itself, is also a sub supply depot for four other OPs on the Artemis Road. The picture shows the water cart from 'A' Company Headquarters being discharged. Corporal Edward Cromwell (right) supervises operations as Private Michael Timmons and Trooper Anthony Mills attach couplings from the car to the water tank.

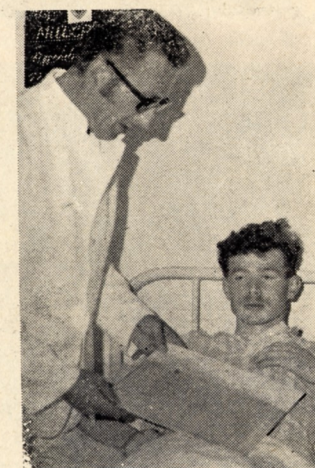
FILL 'EM UP AGAIN

Corporal "Spud" Murphy, NCO in charge of Zyyi Dining Hall certainly looks a very good advertisement for the excellent fare being produced there. Never a grumble, but many a compliment, is passed by his clientele. Corporal Murphy's diligence in maintaining high standards in the Dining Hall, allied to the trojan work of the Kitchen staff do not go unappreciated.



● Corporal Sean Mc Phillips on OP duty at Custom House, Larnaca, does not allow himself to be distracted by the arrival of the photographer as he keeps his eagle eye on happenings in this area of close confrontation.

GET WELL SOON
WE'RE LONELY
WITHOUT YOU



● Taking a well earned rest in the Austrian Field Hospital is Signallman Paddy Mulcahy consequent to having his appendix removed. No doubt the Signals Platoon will soon be up to full strength again as the Austrian Medical Authorities inform us that the patient is fully on the mend and more keen than ever to get his fingers once more on those morse keys.

CANCON NEWS

Canadian Forces Photos

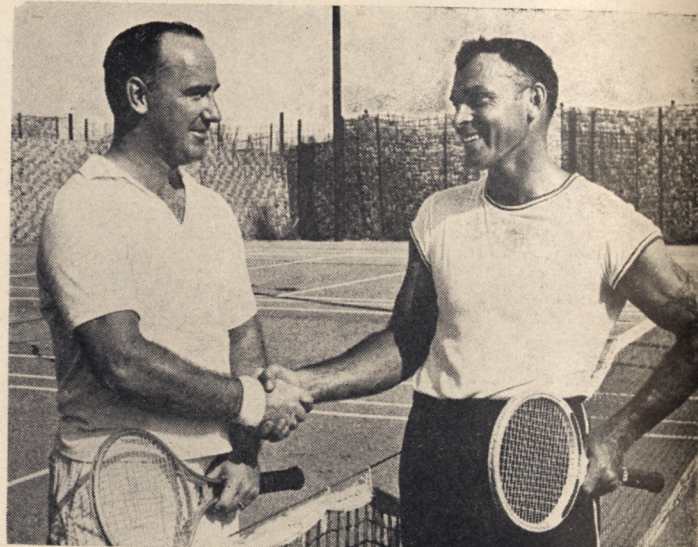
PERE ET FILS VISITENT SALAMIS

Le caporal Patrick Albert et son fils, le soldat Michel Albert, tous deux du 2R22eR, profitent de leur temps libre pour visiter le site historique de SALAMIS. Le caporal Albert, un vétéran de la deuxième guerre mondiale, a complété 22 ans de service militaire. Son fils s'est enrôlé dans les Forces canadiennes en février. Le caporal Albert sert à la section de transport du bataillon tandis que son fils fait partie de la compagnie de réserve.



OUVERTURE DU CLUB DE LA TROUPE

Après avoir complété leurs rénovations, le club de la Troupe du "Camp Blue Beret", a été officiellement ré-ouvert la semaine dernière. La réouverture officielle fut faite par le Major Don McKay, EOM 2 OPS/ADM. Le président du club, le caporal J. M. Rainville (à droite) et le vice-président, le caporal J. A. Beaulne (à gauche) félicitent le caporal-chef M. F. Labbé qui a offert ses services comme décorateur.



CHAMPION DE TENNIS

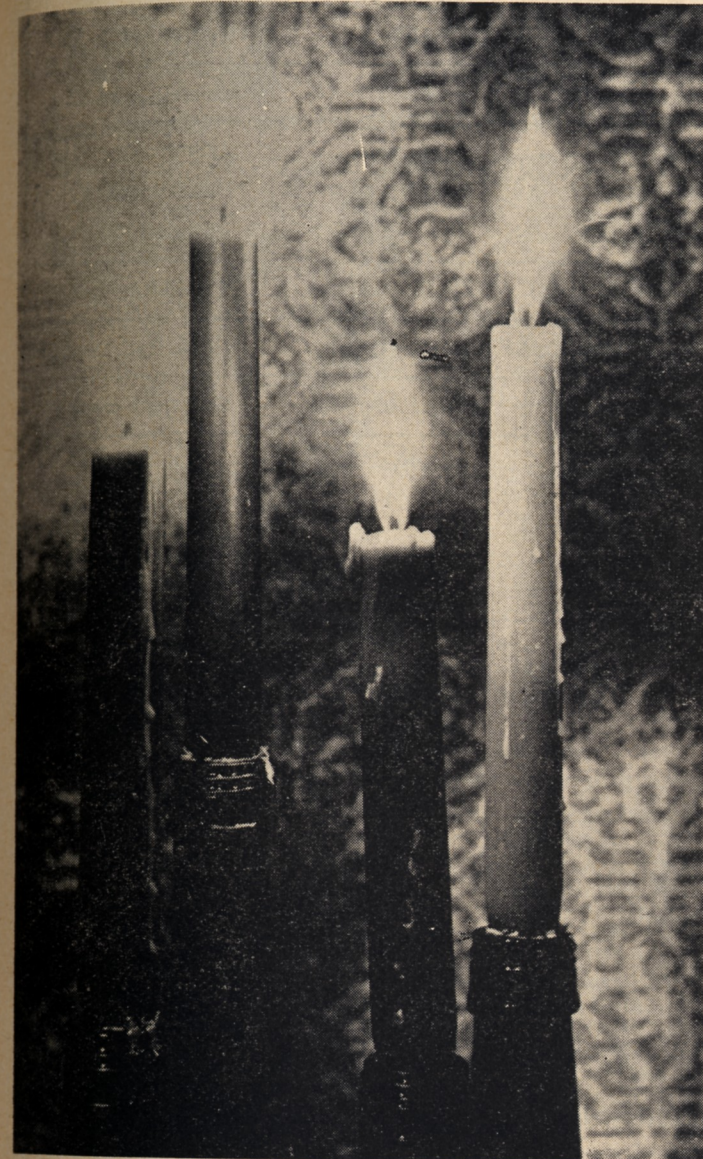
Le caporal Ed Lagacé (à droite) reçoit les félicitations du Major Camille Blais après avoir remporté les honneurs du championnat de tennis en simple du Contingent Canadien la semaine dernière au camp Blue Beret. Le caporal Lagacé a battu le Major Blais en deux sets consécutifs, 6-3 et 7-5. Les deux finalistes avaient auparavant combiné leurs efforts pour gagner les championnats de double. Ils se sont ainsi assurés le droit de participer au tournoi des Nations-Unies.

TIR DE L'ANTI-CHAR

Les membres du 2R22eR ont pris part à un exercice de tir anti-char, la semaine dernière au champ de tir de Dhekalia. Ici les soldats du bataillon retirent les obus de 106 mm de leur emballage.



ADVENTTI



Avaja porttis ovesi, Käy Herraas vastaan nöyrästi, Kun itse taivaan kuningas Sun tahtoo olla vierahas. Suo ilovirtes kaikua, On siitä riemu taivaassa. Nyt olkoon kiitos Jeesuksen, Kun saapuu luokse syntisen.

Ensi sunnuntaina on adventti. Uusi kirkkovuosi alkaa. Adventtisunnuntaita on neljä. Sitten tulee joulukuun Vapahtajamme syntymäjuhla. Sana adventti johtuu latinasta ja merkitsee suomeksi saapumista. Ja tämä saapuminen kohdistuu joulun Vapahtajaan.

Kulunut kirkkovuosi on ollut meille rikas. Olemme saaneet olla suuressa tehtävässä rauhan puolustajina kauniilla Kyproksen saarella. Olemme kiitollisia siitä. Harras toivomme on, että tuleva kirkkovuosi olisi kirkkovuoden Herran siunaama.

Pastorin virkistysmatka

Sunnuntaina marraskuun 28 päivänä lähdetään virkistysmatkalle Kyrenian vuoristoon. Matkan kohteet ovat Armenian luostari ja Buffaventon linna. Näiden lisäksi on matkalla paljon näkemisen arvoisia kohteita. Tervetuloa virkistymään yhteisellä matkalla ja oppimaan jotakin uutta Kyprokselta. Matkalle lähdetään Kykkosta sunnuntaina klo 10.

KIRJASTO

Kirjasto sijaitsee Kykkossa pastorin toimistossa. Se on avoinna aamupäivisin sekä tiistaisin ja torstaisin klo 14-15.

Kirjastossa on saatavana tietopuolista ja kaunokirjallisuutta. Myös englanninkielien kursseja on saatavana. Kirjasto tarjoaa hyvän mahdollisuuden vapaa-ajan aktiiviseen käyttöön.

Pataljoonan minikirjastot ovat myös käytettävissä eri yksiköissä ja vartiopaikoilla. Lainaa kirja ja avarra siten katsantokantaasi. Käytä osa vapaa-ajasta myös englanninkielen opiskeluun.

FINCON NEWS

RADIO

Kyproksen radiossa on suomalaista ohjelmaa joka torstai ja joka neljäs sunnuntai.

Torstaisin klo 20 alkaa Suomessa nauhoitettu ohjelma, jossa on toivelevyjä ja terveisiä. Lähetys tulee aaltopituudella 620 kHz. Tähän konserttiin tarkoitettuja terveisiä ja toivelevyjä on lähetettävä osoitteella: OY Yleisradio Kesäkatu 2, 00260 Helsinki 26. Kuoreen tai mieluummin korttiin merkintä "YK-konsertti".

Joka neljättä sunnuntaina samalta asemalta ja samaan aikaan tuleva lähetys äänitään täällä. Seuraava lähetys on sunnuntaina 28 päivänä. Tähän konserttiin tarkoitettuja terveisiä ja toivelevyjä on esitettävä joko lomaupseerin tai pastorin toimistoon.

HANKINTAVARASTO

Pataljoonamme hankintavarasto, joka sijaitsee Kykkossa, eliminoi suurelta osaltaan niin sanotut vapaa-ajan vietto ongelmamme. Sieltä virtaa messihimme ne useat "riemuliemi" kulhot, savukkeet ja onpa sieltä myös saatavana mm. erilaisia filmejä niitä tarvitseville. Joten eipä sovi hymähtää kaverille joka tulee vastaan ja ilmaisee hiekan rintaansa nostaten "mä olen tuolla hankintavarastolla hommissa". Kas, kaveri saattaa päivänä muutamana sanoa, että tänään ei sitten myydäkään mitään. Joten paras on olla vain hiljaa ja kumartaa kohteliaasti kaverille, ettei tämä pistäisi tappia sen tynnyrin reikään jonka alla on moni meistäkin mukia heilutellut.

Se siitä, mutta pannaanpa joukkoon myös asiakin joka tulee meidän kaikkien muistia. Hankintavarastosta saatavia DUTY FREE tavaraita EI SAA myydä, vaihtaa tai lahjoittaa kenellekään UNFICYP:n ulkopuolelle kuuluville henkilöille, ei vaikka olisi kuinka hyvä ystävä jonkun ulkopuolisen kanssa. Jos näin tapahtuu, saatamme menettää myös itse oikeuden verovapaan tavarain saamiseen.

URHEILUA

18.11.1971 asetui FINCON' in nimivahva lentopallo joukkue vastakkain paikallisen Neuvostoliiton suurlähetystön joukkueita vastaan. Jakuinka ollakaan tapahtui ihme, sillä ensimmäisen kerran saavutti FINCON voiton ja jopa niinin puhtaasti kuin 3-1. Joukkueemme pelasi niin yhtenäisesti, että jatkossa on odotettavissa lisää tällaisia iloisia yllätyksiä.

Kontingenttien välinen koripallosarja pelataan 12-18.12.1971. Turnajaiset järjestää kanadalainen pataljoona ja se pelataan United States Naval Facility Gymnasiumissa eli aika lähellä Kykkoa. Koripalloa ennen pelanneita ja siitä kiinnostuneita pyydetään ottamaan, mahdollisimman pian yhteyttä pataljoonan urheilu-upseeriin joko puhelimitse tai henkilökohtaisesti käymällä lomatöimistössä.

Jälleen on syytä muistuttaa siitä, että kuntoratakilpailut pidetään joulukuun kolmannella viikolla. Tämä on jälleen kuntokomppania kilpailun osakilpailu.



Kuvassamme hankintavaraston "myyntipöydällä n:o 2" jääk Montonen työpöytänsä ääressä.



Kanttiin "myyntimies" jääk Ellonen valitsemassa täydennystä kanttiin tarpeisiin.



A NEW
ANGLE

So many pictures of the handover of HQ UNFICYP Camp Guard have been taken at ground level that we thought for a change we would print this one taken from the roof of the HQ building.

The 1st Battalion The Royal Irish Rangers took over the guard duties, last week, from the Swedish Contingent.

This is the first Headquarters guard that the Rangers have done, many a comment has been passed on the smartness and bearing of the men on guard. The guard was commanded by Lieutenant P. J. Morgan.

KNOW YOUR GREEK AND TURKISH

GREEK	ENGLISH	TURKISH
Pòs Eèstay?	How are you?	Nàserl Sernerz?
Poleé Kalà	Very well	Iyiyim Teshekkùr
Efkharistò	Thank you	Edèrim Siz
Kiây Seès?	and you?	Misiniz?
Arketà Kalà	Quite Well	Teshekkùr Edérin
òkhi Poleé Kalà	Not very well	Chok Iyi Deyilim
Lipoùmay	I am sorry	Gechmish òlsun
Adeéo	Goodbye	Allasmàrladerk (said by the one going) Gülè Gülè (said by the one staying)

ON THE AIR

The Cyprus Broadcasting Corporation sends out a daily request programme for the contingents of UNFICYP.

Seen during the making of such a programme for Dancon are four members of Dancon based at HQ UNFICYP. From left to right are: Captain B. Bagge, Deputy Commander UN Military Police, Staff Sergeant K. Andreassen, Force Movement Control Sergeant, Major E. Oertenblad, Force Movement Control Officer, and Captain S. Frandsen, Assistant Military Public Information Officer.

A lot of thought and hard work goes into the preparation and making of these pro-

grammes. Particularly if sound effects are required. It is also important that the broadcasters do not have any inhibitions which could mean that they would "dry up" when halfway through a commentary.

The success these four broadcasters have had can be measured by the enthusiasm with which the programmes are received by members of Dancon. Danish Observers serving with UNTSO also tune in to these programmes.

MP NOTEBOOK

ACCIDENTS —
UNFICYP

Week Ending 19 Nov 71	—	5
Same Period Last Year	—	7
Total This Year	—	281
Same Period Last Year	—	311

Main Cause Of Accidents This Week:

CARELESS DRIVING

